

[...]

35.065/II/PN
MV/RV

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 9 oktober 2003 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die door een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Kraainem werd ingediend tegen het feit dat hij in zijn brievenbus een eentalig Franse folder had gevonden die uitging van het Vlaams Commissariaat voor Toerisme en betrekking had op het toerisme aan de kust.

De klager voegde, tot staving van zijn klacht, bij deze laatste een afschrift van de gewraakte folder.

Op de vragen om inlichtingen van de VCT, antwoordt u het volgende.

"... De Franstalige folder kaderde in een éénmalige reclamecampagne van "Vlaanderen Vakantieland" van Toerisme Vlaanderen. Toerisme Vlaanderen heeft enkel de opdracht gegeven om de folder op Franstalig grondgebied huis aan huis te bedelen. In Brussel en Vlaanderen liep deze actie niet. Noch de Vlaamse overheid in het algemeen, noch Toerisme Vlaanderen heeft ooit de opdracht gegeven deze folder ergens in Vlaams Brabant of in de randgemeentes, met name Kraainem, rond te delen.

In bijlage vindt u het schrijven van de distributiedienst aan Toerisme Vlaanderen en hun werkdocument. Dit werkdocument bevestigt dat de folder nergens in Nederlandstalig grondgebied werd rondgedeeld.

Het is wel zo dat wanneer een particulier aan Toerisme Vlaanderen uitdrukkelijk vraagt om hem een reclamebrochure in een bepaalde taal te sturen, Toerisme Vlaanderen gevolg geeft aan deze vraag..."

*
* *

De bewuste folder, die huis aan huis werd verspreid, moet worden beschouwd als een bericht of mededeling aan het publiek in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Toerisme Vlaanderen is een dienst als bedoeld door artikel 39 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, namelijk een dienst van de Vlaamse Regering waarvan de werkring zowel gemeenten zonder speciale taalregeling als gemeenten met een speciale taalregeling uit hetzelfde taalgebied bestrijkt.

Dergelijke diensten, zijn, wat de gemeenten met een speciale taalregeling betreft, onderworpen aan de taalregeling die, onder meer op het stuk van de berichten en mededelingen, door de SWT wordt opgelegd aan de plaatselijke diensten van die gemeenten.

Artikel 24 van de SWT bepaalt dat de plaatselijke diensten van de randgemeenten zoals Kraainem, de berichten aan het publiek stellen in het Nederlands en in het Frans.

De Belgische distributiedienst BD nv, moet in casu worden beschouwd als een private medewerker van Toerisme Vlaanderen, in de zin van artikel 50 van de SWT.

Uit het antwoord en de daarbij gevoegde documenten blijkt dat Toerisme Vlaanderen de Belgische distributiedienst BD niet heeft belast met het verspreiden van de folder in Kraainem, een randgemeente: de VCT acht de klacht tegen het Vlaams Commissariaat voor Toerisme dan ook ontvankelijk maar niet gegrond.

De Belgische distributiedienst BD heeft, op grond van een werkdocument, bevestigd dat de folder door hem enkel werd verspreid in de gemeenten van het homogene Franse taalgebied.

Ten slotte, spoort de VCT het Vlaams Commissariaat voor Toerisme aan tot meer omzichtigheid bij het belasten van medewerkers met opdrachten van die aard.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT - DE WYELS